



Berna, 17 dicembre 2012

Ai destinatari dell'indagine conoscitiva
secondo la lista allegata

Indagine conoscitiva:

modifica dell'ordinanza sul traffico pesante (OTTP)

Gentili signore e signori,

in allegato vi trasmettiamo per parere l'avamprogetto di modifica dell'ordinanza del 6 marzo 2000 sul traffico pesante (OTTP; RS 641.811) e il relativo rapporto esplicativo.

Sulla base delle esperienze fatte nei primi 12 anni dall'introduzione della tassa sul traffico pesante commisurata alle prestazioni, con l'attuale revisione dell'OTTP si intende, tra l'altro, introdurre adeguamenti tecnici nonché creare la possibilità di adottare misure per impedire e scoprire gli abusi. In particolare:

- nuova definizione del peso determinante: per il calcolo della TTPCP non si prendono più in considerazione il carico degli assi e simili valori;
- speciale segnale esterno per i rimorchi immatricolati con targhe trasferibili, sul quale è indicato il peso totale massimo autorizzato;
- precisazione delle norme di delega, per quanto riguarda il traffico combinato non accompagnato e i trasporti di legname, nonché delle disposizioni relative ai trasporti di latte alla rinfusa e animali da reddito;
- possibilità di controllare il rispetto dell'impegno preso dai detentori per quanto riguarda i veicoli con i quali vengono trasportati unicamente legname greggio, latte alla rinfusa o animali da reddito;
- ottimizzazione della procedura in caso di richieste da parte di persone solidalmente responsabili che intendono affidare un veicolo trattore o un rimorchio a terzi per l'uso;
- possibilità di rifiutare il proseguimento del viaggio se i pagamenti anticipati o le prestazioni di garanzia non sono stati effettuati oppure i provvedimenti cautelativi non sono stati applicati;
- adeguamento delle deroghe nel quadro dei veicoli di imprese che effettuano corse nell'ambito di una concessione per il trasporto di persone;
- esenzione dei veicoli noleggiati per la protezione civile per determinati interventi.



Per ragioni di carattere economico si rinuncia all'invio della documentazione cartacea. Tutti i documenti possono essere scaricati dal sito dell'Amministrazione federale (www.admin.ch > Documentazione > Legislazione > Procedura di consultazione > Procedure di consultazione ed indagini conoscitive in corso):

italiano: www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html#DFE
tedesco: www.admin.ch/ch/d/gg/pc/pendent.html#EFD
francese: www.admin.ch/ch/f/gg/pc/pendent.html#DFE

Su richiesta (da inviare all'indirizzo e-mail zentrale.ozd-fahrzeuge@ezv.admin.ch), inviamo la documentazione anche per posta.

Vi invitiamo a esprimere il vostro parere mediante l'apposito questionario, disponibile in formato Word al summenzionato indirizzo Internet, e a inviarlo entro il

27 marzo 2013

al seguente indirizzo e-mail:

zentrale.ozd-fahrzeuge@ezv.admin.ch

Potete inviare il questionario anche in forma cartacea all'indirizzo: Direzione generale delle dogane, Sezione Veicoli e tasse sul traffico stradale, Monbijoustrasse 40, 3003 Berna.

Per ulteriori informazioni:

- ambito TTPCP:
Erich Burkhalter, capo della divisione TTPCP 4:
erich.burkhalter@ezv.admin.ch, tel. 031 323 07 82
- ambito TFTP:
Michael Hofer, sezione Veicoli e tasse sul traffico stradale:
michael.hofer@ezv.admin.ch, tel. 031 324 56 52

Vi ringraziamo della preziosa collaborazione.

Con i migliori saluti.

Rudolf Dietrich
Direttore generale delle dogane

Documentazione:

- modifica dell'OTTP (i, d, f)
- rapporto esplicativo (i, d, f)
- questionario (i, d, f)
- lista dei destinatari (i, d, f)